

ЗМІСТ

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

Акперли Т. Т. ИНТЕРПРЕТАЦИЯ И ЭЛИМИНАЦИЯ ЛАКУН, ОБРАЗОВАВШИХСЯ В ЦЕЛЕВОМ ТЕКСТЕ ПРИ ПЕРЕВОДЕ С АНГЛИЙСКОГО НА АЗЕРБАЙДЖАНСКИЙ ЯЗЫК ПРОИЗВЕДЕНИЯ ДЖЕКА ЛОНДОНА «БЕЛЫЙ КЛЫК».....	1
Білик О. О., Подоляк З. Р. ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ СКЛАДНИХ КОМПОЗИТ ПЕРШОТВОРУ У МНОЖИННИХ УКРАЇНСЬКИХ ПЕРЕКЛАДАХ	8
Гач Н. О. АМАТОРСЬКИЙ ПЕРЕКЛАД УКРАЇНСЬКИХ КІНОФІЛЬМІВ. ЯК СТАТИ БЛИЖЧИМИ ДО АНГЛОМОВНИХ ГЛЯДАЧІВ: КУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ.....	14
Гнедкова О. Г., Вдович Я. Ф. АНГЛОМОВНІ НЕОЛОГІЗМИ У СФЕРІ БІЗНЕСУ: ПЕРЕКЛАД ТА АДАПТАЦІЯ.....	20
Голубенко Н. І. КАТЕГОРІЯ МОДАЛЬНОСТІ В АСПЕКТІ ІНТЕРСЕМІОТИЧНОГО ПЕРЕКЛАДУ: КОГНІТИВНО-ДИСКУРСИВНИЙ ТА СЕМІОТИЧНИЙ ПІДХОДИ.....	25
Гончаренко А. В. ЛЕКСИКА ДАВНЬОКИЇВСЬКОЇ ПИСЕМНОСТІ В АСПЕКТІ ПЕРЕКЛАДУ.....	30
Джуська А. В., Гнедкова О. Г. ПЕРЕКЛАД РІШЕНЬ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СУДУ З ПРАВ ЛЮДИНИ В УКРАЇНІ: ОРГАНІЗАЦІЙНО-ПРАВОВІ АСПЕКТИ	36
Мусаева С. А. К ВОПРОСУ О СОХРАНЕНИИ СТИЛЯ СТИХОВ Н. А. НЕКРАСОВА В ПЕРЕВОДАХ НА АЗЕРБАЙДЖАНСКИЙ ЯЗЫК.....	41
Popelyuk V. P., Naumov O. I. SOME SPECIFIC FEATURES OF TRANSLATING ABBREVIATIONS IN MILITARY ENGLISH.....	46

ЛІТЕРАТУРА СЛОВ'ЯНСЬКИХ НАРОДІВ

Євчук У. Ю. НОВІ НАРАТИВИ ІСТОРИЧНОЇ ПАМ'ЯТІ ГОЛОКОСТУ В РОМАНАХ МОНІКИ ШНАЙДЕРМАН «ФАЛЬШУВАЛЬНИКИ ПЕРЦЮ. РОДИННА ІСТОРІЯ» І АГАТИ ТУШИНСЬКОЇ «РОДИННА ІСТОРІЯ СТРАХУ».....	52
---	----

ЛІТЕРАТУРА ЗАРУБІЖНИХ КРАЇН

Алиева Д. Ш. ОСОБЕННОСТИ АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО РОМАНА ПЕРИОДА МОДЕРНИЗМА.....	60
Babayeva G. M. THE RICHNESS OF IDEA AND CONTENT OF “MOLLA NASREDDIN” PUBLICISM.....	66
Naumenko N. V. CONCEPT SPHERE OF ‘YOUNG POLAND’ FREE VERSE WRITING IN CRITICAL AND ARTISTIC DIMENSIONS.....	71

Обручнікова Н. Д., Русакова О. О. ГОЛОКОСТ КРИЗЬ ПРИЗМУ ДИТЯЧОГО СВІТОСПРИЙНЯТТЯ В РОМАНІ К. ХІГЕР І Д. ПЕЙСНЕРА «ДІВЧИНКА У ЗЕЛЕНОМУ СВЕТРІ: ЖИТТЯ У МОРОЦІ ГОЛОКОСТУ»...	77
Пшенична М. С. КОРЕЛЯЦІЯ ЛІТЕРАТУРНИХ ТРАДИЦІЙ ЗАХОДУ ТА СХОДУ В ПОЕТИЧНІЙ ЗБІРЦІ «ТРОХИ БІЛЬШЕ, НІЖ ПОРОЖНЄ» А. ГЕОРГАЛЛІДСА.....	83
Романчук С. М., Ридванський В. О. РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ МОРАЛЬНИХ ЦІННОСТЕЙ ГЕРОЯ У КУРТУАЗНІЙ ЛІТЕРАТУРІ	88
Семенець О. С., Федоренко Т. О. «ЧИ ЦЕ ЛЮДИНА?» ПРИМО ЛЕВІ: ІНТЕРТЕКСТУАЛЬНИЙ ВИМІР ТВОРУ.....	93
Хома В. І. ВИМІРИ ДІАСПОРНОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ В ХУДОЖНІЙ БІОГРАФІЇ МАЙКЛА ОНДАТЖЕ «У КОЛІ СІМ'Ї».....	99
ТЕОРІЯ ЛІТЕРАТУРИ	
Алиева Л. А. ПОЭЗИЯ И МИФОЛОГИЯ: МИФОЛОГИЧЕСКИЕ ОБРАЗЫ И ИХ ФУНКЦИИ В ПОЭЗИИ.....	106
ТЕОРІЯ ТА ІСТОРІЯ СОЦІАЛЬНИХ КОМУНІКАЦІЙ	
Баранецька А. Д. ІНФОРМАЦІЙНО-КОМУНІКАЦІЙНИЙ МЕНЕДЖМЕНТ: КРИЗОВІ ПРАКТИКИ.....	112
Жугай В. Й., Кузнєцова Т. В. ОСОБЛИВОСТІ ТЕЛЕГРАМ-КАНАЛІВ ЯК НОВІТНІХ ІНСТРУМЕНТІВ МЕДІА: УКРАЇНСЬКИЙ КОНТЕКСТ.....	120
Ковпак В. А., Політова О. О. УКРАЇНСЬКІ БУКТЬОБ ТА БУКСТАГРАМ: ДИСКУРСИ КУЛЬТУРИ ЧИТАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ КНИГИ ТА НАЦІОНАЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ.....	126
Супрун В. М. ЕКОНОМІЧНА ЖУРНАЛІСТИКА У ТЕЛЕВІЗІЙНОМУ ДИСКУРСІ УКРАЇНИ: СОЦІАЛЬНИЙ АСПЕКТ.....	133
ТЕОРІЯ ТА ІСТОРІЯ ЖУРНАЛІСТИКИ	
Harachkovskyi O. I. «SLOVO I CHAS» JOURNAL IN THE UKRAINIAN INFORMATION SPACE.....	138
Георгієвська В. В. РЕКЛАМА В УКРАЇНСЬКІЙ ПРЕСІ НАДДНІПРЯНЩИНИ ПОЧАТКУ ХХ СТОЛІТТЯ ...	142
Гусейнова М. М. ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕЛЕВИДЕНИЯ КАК СРЕДСТВА ПРОСВЕЩЕНИЯ В ПРОЦЕССЕ АДАПТАЦИИ ОБЩЕСТВА К ИННОВАЦИЯМ.....	150
Колкутіна В. В. АКСІОЛОГІЧНІ КОМУНІКАТИВНІ СТРАТЕГІЇ ДЕРЖАВОТВОРЧОЇ ПУБЛІЦИСТИКИ: ІСТОРИЧНИЙ АСПЕКТ.....	155
Маммедзаде В. С. ПРИНЦИП РАБОТЫ НОВОСТНЫХ АГЕНТСТВ В ЭПОХУ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ ЖУРНАЛИСТИКИ (НА ПРИМЕРЕ АГЕНТСТВА «ANADOLU»).....	160

Synchak B. A. OLIGARCHIZATION AND OFFSHORIZATION AS A PROBLEM TRANSPARENCIES OF THE UKRAINIAN MEDIA MARKET	165
Соломахін А. Ф., Загороднюк В. С. МОВА ВОРОЖНЕЧІ В УКРАЇНСЬКИХ ЗАСОБАХ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ: ЕТНОТЕМА ТА СПЕЦИФІКА ЇЇ ВИСВІТЛЕННЯ.....	172
Старкова Г. В., Яресько К. В., Афанасьєва О. М. ЕТИЧНІ ЗАСАДИ ДІЯЛЬНОСТІ ЖУРНАЛІСТА ТРАДИЦІЙНИХ І НОВИХ МЕДІА.....	177
Фенько Н. М., Черепова Н. В. ОСОБЛИВОСТІ МОДЕЛІ ЖУРНАЛІСТИКИ РІШЕНЬ: РЕГІОНАЛЬНИЙ ВИМІР.....	182
Ципердюк І. М. «КНИГА РОКУ ВВС» – МЕДІЙНИЙ СПЕЦПРОЄКТ ПІДТРИМКИ УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ.....	187
Чернявська Л. В., Данилюк Н. О. ТЕЛЕГРАМ-КАНАЛИ ЯК ІНСТРУМЕНТ ДИДЖИТАЛІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ МАСМЕДІА....	192
Юксель Г. З. ІНФОРМАЦІЙНО-ОРГАНІЗАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ МЕДЖЛІСУ КРИМСЬКОТАТАРСЬКОГО НАРОДУ В ПЕРІОД ОКУПАЦІЇ КРИМУ (2014–2021).....	199
ТЕОРІЯ ТА ІСТОРІЯ ВИДАВНИЧОЇ СПРАВИ ТА РЕДАГУВАННЯ	
Кошелюк О. В., Благовірна Н. Б. АУДІОПОДКАСТИ ЄВРОПЕЙСЬКИХ ВИДАВНИЦТВ ЯК РІЗНОВИД ІМІДЖЕВОЇ РЕКЛАМИ.....	204
Рожило М. А., Заболотна П. С. ОРИГІНАЛЬНІ ПІДХОДИ ДО ПОПУЛЯРИЗАЦІЇ КНИГИ: ВЗАЄМОДІЯ АВТОРА, РЕДАКТОРА, ВИДАВЦЯ, ЛІТЕРАТУРНОГО МЕНЕДЖЕРА.....	210
Шульська Н. М., Рожило М. А., Римар Н. Ю. «ВІД ЧИТАННЯ ДО СПОГЛЯДАННЯ»: КРЕАТИВНІ ВИДАННЯ СУЧАСНОСТІ.....	215
ПРИКЛАДНІ СОЦІАЛЬНО-КОМУНІКАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ	
Барабанова Н. Р., Грушевська Ю. А. ТЕХНОЛОГІЇ МОДЕЛЮВАННЯ ТИПОВИХ СИТУАЦІЙ РЕКЛАМНОЇ ТА PR-ДІЯЛЬНОСТІ.....	221
Бевзо Г. А., Черепинська А. Ф. КОМУНІКАТИВНІ СТРАТЕГІЇ В СУЧАСНОМУ АНГЛОМОВНОМУ ПИСЬМОВОМУ ДИСКУРСІ.....	226
Данькевич Ю. В., Гуйда О. Г., Головченко М. М. БЕЗПЕЧНА ПЕРЕДАЧА ІНФОРМАЦІЇ ЧЕРЕЗ СУЧАСНІ ЕЛЕКТРОННІ ДОКУМЕНТИ..	231
Лебідь Н. М. КОНСТРУЮВАННЯ ОБРАЗУ ЄВРОПИ З ВИКОРИСТАННЯМ СЕМІОТИЗАЦІЇ МЕДІАМОВИ.....	237
РЕЦЕНЗІЇ	
Шепель Ю. О. МОВА – ЦЕ ВСІ ГЛИБИННІ ПЛАСТИ ДУХОВНОГО ЖИТТЯ НАРОДУ, ЙОГО ІСТОРИЧНА ПАМ'ЯТЬ... (О. ГОНЧАР).....	242
ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРІВ.....	247